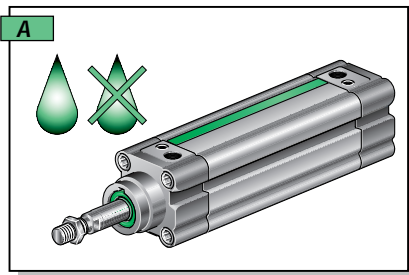
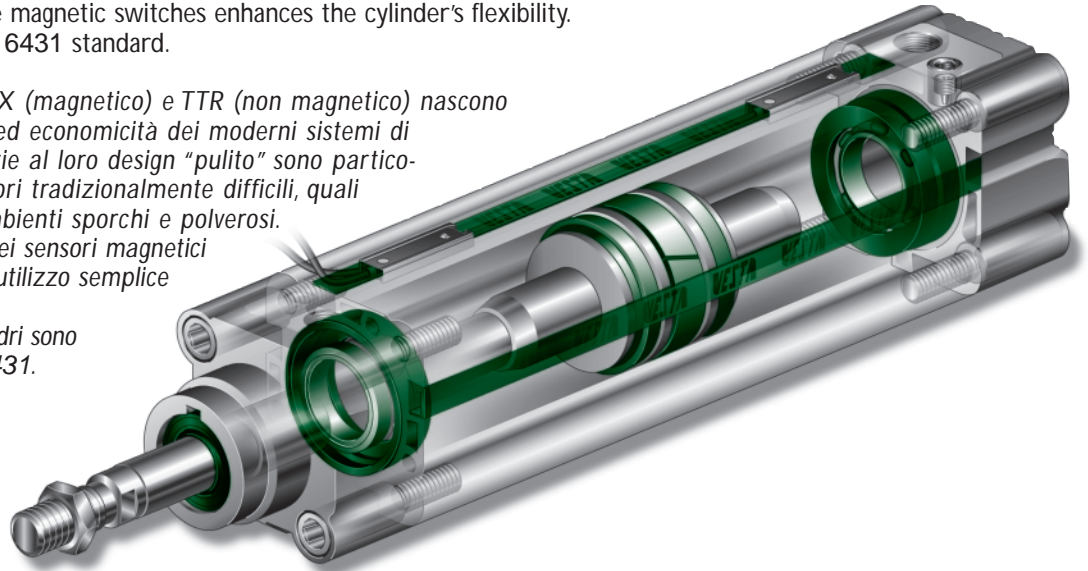


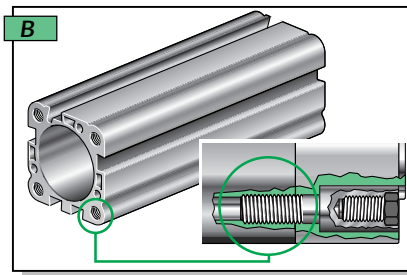
CYLINDERS ISO 6431 TECHNICAL FEATURES / CARATTERISTICHE TECNICHE CILINDRI ISO 6431

New VESTA TTX (with magnet) and TTR (without magnet) series cylinders suit the requirements of the modern industria automations in terms of both performance and reliability. Thanks to their clean profile they are particularly suitable for all the traditionally "difficult" sectors such as the food industry, or for dusty or dirty environments. Quick and simple fitting of the magnetic switches enhances the cylinder's flexibility. Stroke tolerance follows ISO 6431 standard.

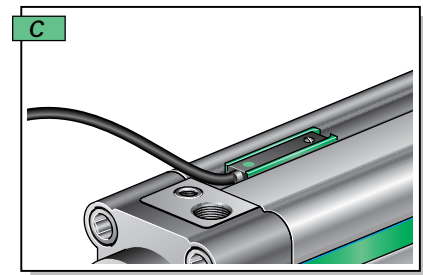
I nuovi cilindri VESTA serie TTX (magnetico) e TTR (non magnetico) nascono dalle necessità di affidabilità ed economicità dei moderni sistemi di automazione industriale. Grazie al loro design "pulito" sono particolarmente adatti anche in settori tradizionalmente difficili, quali l'industria alimentare, o in ambienti sporchi e polverosi. L'ottimizzazione nell'impiego dei sensori magnetici di fine corsa ne garantisce un utilizzo semplice ed estremamente flessibile. Le tolleranze sulle corse dei cilindri sono conformi alla normativa ISO 6431.



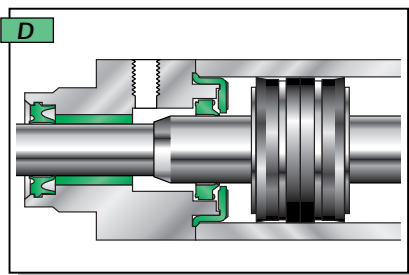
Lubrication not required.
Possibilità di funzionamento continuo privo di lubrificazione.



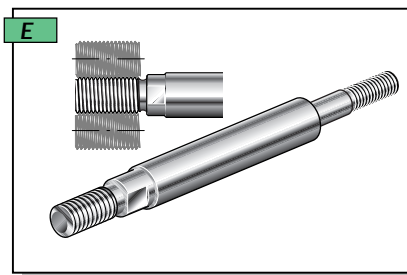
Vesta clean profile tube in anodized aluminium, threaded.
I profili delle camicie sono in lega di alluminio, anodizzate e filettate.



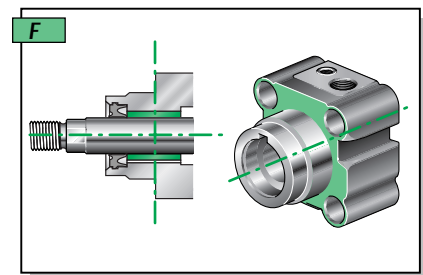
Flush mounted magnetic switches, suitable for easy insertion on any of the cylinder faces
Finecorsa magnetici a scomparsa con inserimento radiale direttamente da ogni lato



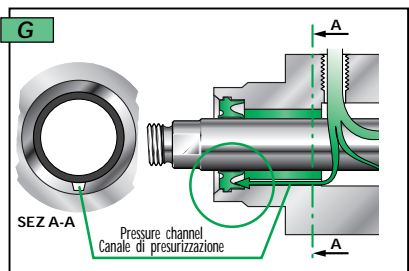
Aluminium piston with PTFE and graphite guide ring.
Cilindro con pistone in alluminio guidato con il pattino in PTFE e grafite.



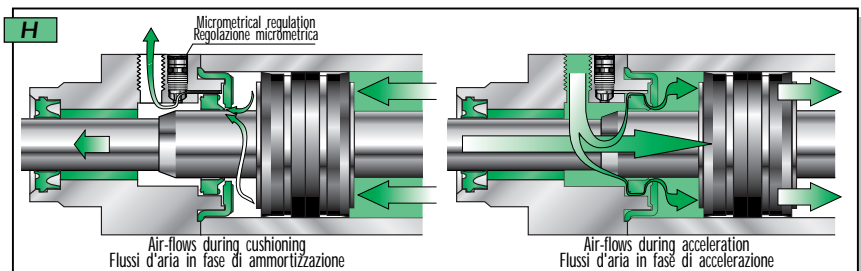
Piston rods in rolled stainless steel X20 Cr 13 (chromium plated steel $\varnothing 50 \div \varnothing 100$ for TTR).
Steli in acciaio INOX X20 Cr 13 rullato (acciaio cromato $\varnothing 50 \div \varnothing 100$ per serie TTR).



Machined to get centering and surface finishing.
Piani di riferimento e centraggi sono ottenuti con lavorazione meccanica.



Quick pressurisation of piston rod seal, even after long usage.
Pressurizzazione rapida della guarnizione dello stelo dopo lunga inattività.

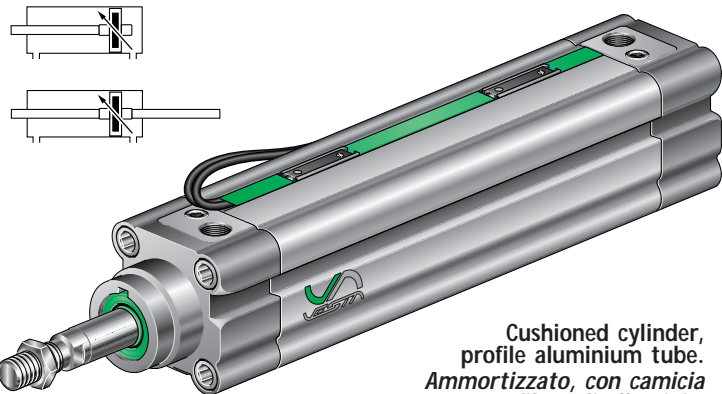


Very efficient and progressive adjustable cushioning with mechanical buffers.
Ammortizzatori pneumatici progressivi ed efficienti con smorzatori d'urto di fine corsa.



SERIE TTX

PNEUMATIC CYLINDERS STANDARD VDMA - ISO 6431 CILINDRI PNEUMATICI VDMA - ISO 6431



Cushioned cylinder,
profile aluminium tube.
Ammortizzato, con camicia
profilata di alluminio.

With magnetic piston / Con pistone magnetico

TTX /

Bore
Alesaggio
(mm):
Ø32 **32**
Ø40 **40**
Ø50 **50**
Ø63 **63**
Ø80 **80**
Ø100 ... **100**

Stroke
Corsa
(mm):

VS Viton rod seal
Guarnizione dello stelo in Viton
VV Viton all seal
Tutte le guarnizione in Viton

P Through rod cylinder
Cilindro stelo passante

Bore Alesaggio	Standard stroke / Corse Standard																	
	25	50	80	100	125	160	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
32	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					
40	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					
50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					
63	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					
80	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
100	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Effective cushion length Lunghezza utile ammortizzatore	
Bore Alesaggio	Length Lunghezza
32	24
40	27
50	30
63	30
80	36
100	38

ISO 6431 cylinder fixing see:
Fissaggi per cilindri ISO 6431 vedi:
..... **Pag. A-22 ÷ A-26**

Characteristic reed switches see:
Caratteristiche finecorsa magnetici:
..... **Pag. A-19**

TECHNICAL FEATURES

Heads Die-cast aluminium alloy.
Piston rod Rolled burnished stainless steel X20 Cr13.
Barrel Anodized profiled aluminium tube.
Seals Poliurethan.
Cushoning Pneumatic with micrometric control.

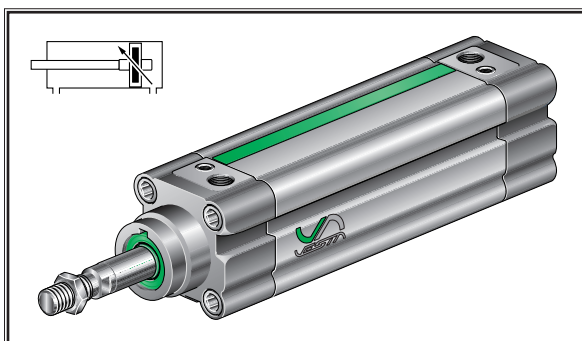
Buffers Mechanical.
Environment temperature range .. -10 °C ÷ +80 °C.
Temperature range of medium 0 °C ÷ +40 °C.
Lubrication Not required.
Medium Filtered air.
Max operating pressure 10 bar.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Testate Pressofuse in lega di alluminio.
Stelo Acciaio inox X20 Cr13 rullato.
Camicia Tubo profilato ed anodizzato in alluminio.
Guarnizioni Tutte in poliuretano.
Ammortizzatori Pneumatici progressivi regolabili.

Smorzatori d'urto Meccanici.
Temperatura ambiente -10 °C ÷ +80 °C.
Temperatura fluido 0 °C ÷ +40 °C.
Lubrificazione Non necessaria.
Fluido Aria filtrata.
Pressione max d'esercizio 10 bar.

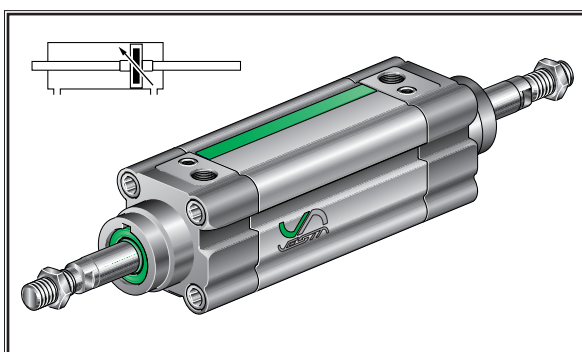
TTX .. /... SINGLE ROD / CILINDRO BASE STELO SEMPLICE



* = Stroke / Corsa

Bore Alesaggio	A	B	C	ØD	ØE	ØF	G	H	I	L	M	N	ØO	ØP	BG	CH	Code Codice
32	120	94	26	30	12	M10x1,25	20	8	18	4	45	32,5	M6	G1/8	16	10	TTX 32/...
40	135	105	30	35	16	M12x1,25	24	8,5	21,5	4	54	38	M6	G1/4	16	13	TTX 40/...
50	143	106	37	40	20	M16x1,5	32	9	28	4	64	46,5	M8	G1/4	16	17	TTX 50/...
63	158	121	37	45	20	M16x1,5	32	8,5	28,5	4	75	56,5	M8	G3/8	16	17	TTX 63/...
80	174	128	46	45	25	M20x1,5	40	11,5	34,5	4	93	72	M10	G3/8	18	21	TTX 80/...
100	189	138	51	55	25	M20x1,5	40	13	38	4	110	89	M10	G1/2	18	21	TTX 100/...

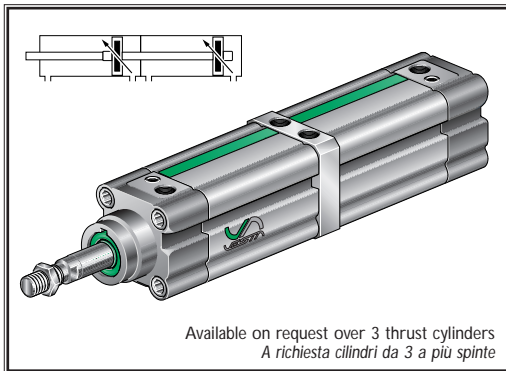
TTX .. /... P THROUGH ROD / STELO PASSANTE



* = Stroke / Corsa

Bore Alesaggio	A	B	C	ØD	ØE	ØF	G	H	H1	I	M	N	ØO	ØP	BG	CH	Code Codice
32	120	94	26	30	12	M10x1,25	20	8	26	18	45	32,5	M6	G1/8	16	10	TTX 32/... P
40	135	105	30	35	16	M12x1,25	24	8,5	30	21,5	54	38	M6	G1/4	16	13	TTX 40/... P
50	143	106	37	40	20	M16x1,5	32	9	37	28	64	46,5	M8	G1/4	16	17	TTX 50/... P
63	158	121	37	45	20	M16x1,5	32	8,5	37	28,5	75	56,5	M8	G3/8	16	17	TTX 63/... P
80	174	128	46	45	25	M20x1,5	40	11,5	46	34,5	93	72	M10	G3/8	18	21	TTX 80/... P
100	189	138	51	55	25	M20x1,5	40	13	51	38	110	89	M10	G1/2	18	21	TTX 100/... P

TT_ ... TN ... MULTI-THRUST TANDEM TANDEM MULTISPINTA



TT / **TN** VS Viton rod seal / Guarnizione dello stelo in Viton
VV Viton all seals / Tutte le guarnizioni in Viton

TTX Magnetic cylinder / Cilindro magnetico
Stroke / Corsa (mm):
N° (*) of stages / Stadi

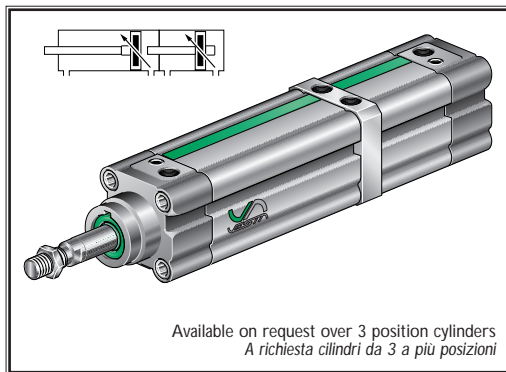
TTR Non magnetic cylinder / Cilindro non magnetico
Bore / Alesaggio (mm):
Ø32 ... 32 Ø63 ... 63
Ø40 ... 40 Ø80 ... 80
Ø50 ... 50 Ø100 ... 100

P Through rod cylinder / Cilindro stelo passante

Bore Alesaggio	A	A1	B	C	D	E	Code Codice
32	156	68	20	26	20	182	TT_ 32/... TN...
40	175	73,5	28	30	24	205	TT_ 40/... TN...
50	171	76,5	18	37	32	208	TT_ 50/... TN...
63	191	85	21	37	32	228	TT_ 63/... TN...
80	205	91,5	22	46	40	251	TT_ 80/... TN...
100	224	98,5	27	51	40	275	TT_ 100/... TN...

For other dimensions please see TTX e TTR standard cylinder
Per altre dimensioni vedere cilindri TTX e TTR standard

TT_ ... BS ... MULTI-POSITION MULTIPOSIZIONE



TT / **BS** VS Viton rod seal / Guarnizione dello stelo in Viton
VV Viton all seals / Tutte le guarnizioni in Viton

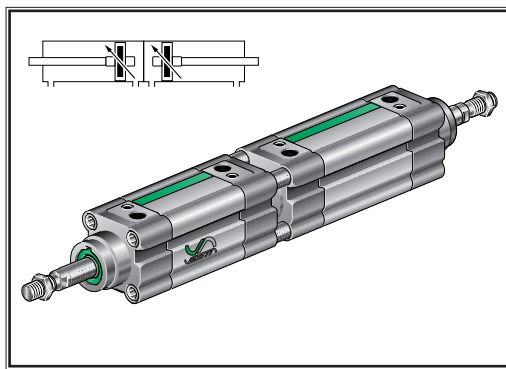
TTX Magnetic cylinder / Cilindro magnetico
Bore / Alesaggio (mm):
Stroke / Corsa (mm):
1° Stroke / Corsa (mm):
2° Stroke / Corsa (mm):

TTR Non magnetic cylinder / Cilindro non magnetico
Ø32 ... 32
Ø40 ... 40
Ø50 ... 50
Ø63 ... 63
Ø80 ... 80
Ø100 ... 100

Bore Alesaggio	A	A1	B	C	D	E	Code Codice
32	156	68	20	26	20	182	TT_ 32/... BS...
40	175	73,5	28	30	24	205	TT_ 40/... BS...
50	171	76,5	18	37	32	208	TT_ 50/... BS...
63	191	85	21	37	32	228	TT_ 63/... BS...
80	205	91,5	22	46	40	251	TT_ 80/... BS...
100	224	98,5	27	51	40	275	TT_ 100/... BS...

For other dimensions please see TTX e TTR standard cylinder
Per altre dimensioni vedere cilindri TTX e TTR standard

TT_ ... CNP ... REAR OPPOSED CONTRAPPOSTI POSTERIORI



TT / **CNP** VS Viton rod seal / Guarnizione dello stelo in Viton
VV Viton all seals / Tutte le guarnizioni in Viton

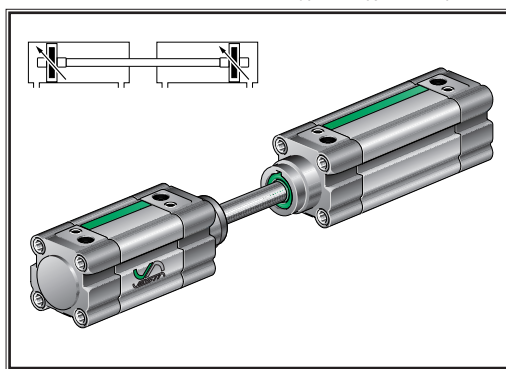
TTX Magnetic cylinder / Cilindro magnetico
Bore / Alesaggio (mm):
Stroke / Corsa (mm):
1° Stroke / Corsa (mm):
2° Stroke / Corsa (mm):

TTR Non magnetic cylinder / Cilindro non magnetico
Ø32 ... 32
Ø40 ... 40
Ø50 ... 50
Ø63 ... 63
Ø80 ... 80
Ø100 ... 100

Bore Alesaggio	A	B	C	D	Code Codice
32	196	248	26	8	TT_ 32/... CNP...
40	218	278	30	8	TT_ 40/... CNP...
50	220	294	37	8	TT_ 50/... CNP...
63	250	324	37	8	TT_ 63/... CNP...
80	264	356	46	8	TT_ 80/... CNP...
100	284	386	51	8	TT_ 100/... CNP...

For other dimensions please see TTX e TTR standard cylinder
Per altre dimensioni vedere cilindri TTX e TTR standard

TT_ ... CNF ... FRONT OPPOSED CONTRAPPOSTI ANTERIORI



TT / **CNF** VS Viton rod seal / Guarnizione dello stelo in Viton
VV Viton all seals / Tutte le guarnizioni in Viton

TTX Magnetic cylinder / Cilindro magnetico
Bore / Alesaggio (mm):
Stroke / Corsa (mm):
1° Stroke / Corsa (mm):
2° Stroke / Corsa (mm):

TTR Non magnetic cylinder / Cilindro non magnetico
Ø32 ... 32
Ø40 ... 40
Ø50 ... 50
Ø63 ... 63
Ø80 ... 80
Ø100 ... 100

Bore Alesaggio	A	E	I	Code Codice
32	94	48	18	TT_ 32/... CNF...
40	105	54	21,5	TT_ 40/... CNF...
50	106	69	28	TT_ 50/... CNF...
63	121	69	28,5	TT_ 63/... CNF...
80	128	86	34,5	TT_ 80/... CNF...
100	138	91	38	TT_ 100/... CNF...

For other dimensions please see TTX e TTR standard cylinder
Per altre dimensioni vedere cilindri TTX e TTR standard

MAGNETIC SWITCHES FOR TTX CYLINDERS / FINECORSA MAGNETICI PER CILINDRI TTX

**WITH CONNECTOR
CON CONNETTORE
REED** **VSCR2**

circuit / Circuito

Cable standard length / Lunghezza cavo standard: 300 mm

**WITH DIRECT CABLE
CON CAVO DIRETTO
REED** **VSPR2**

circuit / Circuito

Cable standard length / Lunghezza cavo standard: 3000 mm

**WITH CONNECTOR 3 POLES
CON CONNETTORE 3 POLI
ELECTRONIC** **VSCE3**

circuit / Circuito

Cable standard length / Lunghezza cavo standard: 300 mm

**WITH DIRECT CABLE 3 POLES
CON CAVO DIRETTO 3 POLI
ELECTRONIC** **VSPE3**

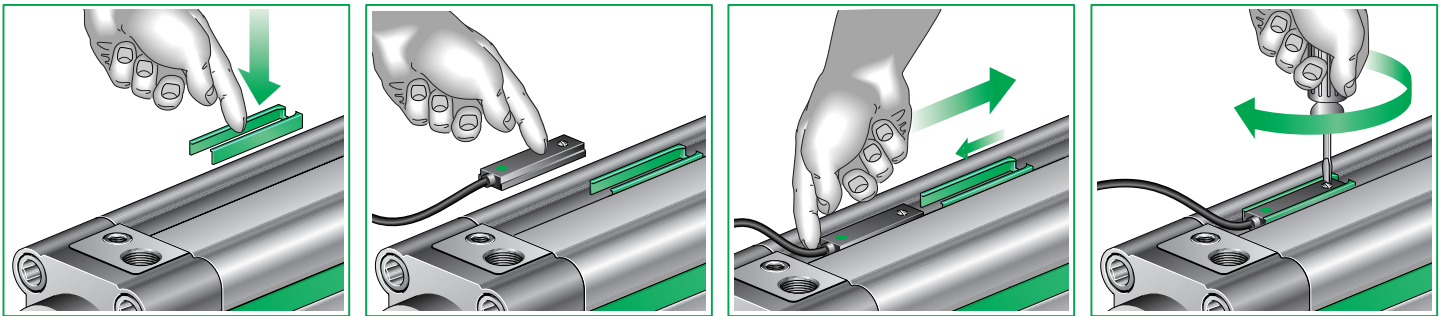
circuit / Circuito

Cable standard length / Lunghezza cavo standard: 3000 mm

(*) Available on request **VSPR2** for series connection of switches, order code **VSPR3**.
A richiesta è fornibile il sensore **VSPR2** adatto al collegamento in serie di più sensori, con codice **VSPR3**.

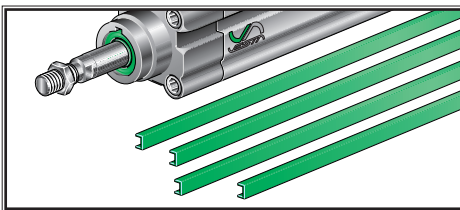
Code Codice	Voltage range Tensione max	Switching current Corrente a 25 °C	Switching capacity Potenza Induttiva	Degree of protection Grado di protezione	Working temperature Temperatura di lavoro	ON time Tempo di inserzione	OFF time Tempo di disinserzione	Electric life Vita elettrica	Contact resistance Resistenza di contatto	Contact function Contatto
	V	mA	VA		°C	-	-	impulsi		
VSCR2	3-30 AC-DC	100	6	IP67	-20 ÷ +85	0,5 msec	0,1 msec	10 ⁷	0,1	
VSPR2	3-30 AC-DC	100	6	IP67	-20 ÷ +85	0,5 msec	0,1 msec	10 ⁷	0,1	
VSCE3	6-30 DC	200	4	IP67	-20 ÷ +85	0,8 µsec	0,3 µsec	10 ⁹	-	
VSPE3	6-30 DC	200	4	IP67	-20 ÷ +85	0,8 µsec	0,3 µsec	10 ⁹	-	

MAGNETIC SWITCH POSITIONING / POSIZIONAMENTO DEI FINECORSA MAGNETICI



WEAR PART FOR TTX CYLINDERS / RICAMBI PER CILINDRI TTX

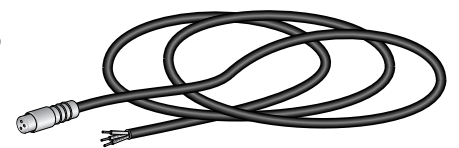
PLASTIC SLOT COVER
BANDELLA DI COPERTURA CAVA **TTX-PCC**



EXTENSION FOR MAGNETIC SWITCH CABLE
PROLUNGA CAVO SENSORE MAGNETICO **VSC-P3 030**

3 poles, for reed or electronic switch
3 fili, per sensore reed od elettronico

Standard length / Lunghezza standard
3000 mm



Seals kit code = Cylinder code + Bore + Versions + - SG:
(The kit includes all seals).

Codice del kit = Codice del cilindro + Alesaggio + Versioni + - SG:
(Il kit comprende tutte le guarnizioni necessarie).

Example / Esempio: **TTX 63 P VS - SG**

SEALS KIT / KIT GUARNIZIONI DI RICAMBIO - SG

